



**Guard**

**Manuel de l'utilisateur**



## **Guard: Manuel de l'utilisateur**

Date de publication mardi, 13. janvier 2015 Version 1.2

Copyright © 2006-2015 OPEN-XCHANGE Inc. , Ce document est la propriété intellectuelle de Open-Xchange Inc.

Ce document peut être copié en totalité ou en partie, à condition que chaque copie contienne cette note de copyright. Les informations contenues dans cet ouvrage ont été compilées avec le soin le plus extrême. Néanmoins, des affirmations erronées ne peuvent être exclues d'emblée. Open-Xchange Inc., les auteurs et les traducteurs ne peuvent être tenus responsables des erreurs éventuelles ni de leurs conséquences. Les noms des logiciels et des matériels utilisés dans cet ouvrage peuvent être des marques de commerce déposées ; ils sont cités sans garantie de libre usage. Open-Xchange Inc. se conforme généralement aux conventions typographiques des fabricants. La reproduction de noms de marques, de dénominations sociales, de logos, etc. dans ce livre (même sans annotation particulière) ne permet pas de supposer que de tels noms puissent être considérés comme libres (au sens des réglementations sur les marques de commerce et les noms de marque).

---

# Table des matières

<b>1 À propos de cette documentation .....</b>	<b>5</b>
<b>2 À quoi sert Guard ? .....</b>	<b>7</b>
<b>3 Utilisation de Guard .....</b>	<b>9</b>
3.1 Configuration de <i>Guard</i> .....	10
3.2 Chiffage des communications électroniques .....	11
3.2.1 Lecture des courriels chiffrés .....	11
3.2.2 Envoi de courriels chiffrés .....	11
3.2.3 Accès pour les destinataires externes .....	12
3.3 Chiffage des fichiers .....	13
3.3.1 Chiffage des fichiers .....	13
3.3.2 Creating new encrypted files .....	13
3.3.3 Opening encrypted files .....	13
3.3.4 Downloading encrypted files .....	14
3.3.5 Decrypting files .....	14
3.4 Se déconnecter de Guard .....	15
3.5 Réglages de sécurité Guard .....	16
<b>Index .....</b>	<b>17</b>



# 1 À propos de cette documentation

Les informations qui suivent vous aideront à tirer le meilleur profit de la documentation.

- [À qui s'adresse cette documentation ?](#)
- [Que contient cette documentation ?](#)
- [Plus d'aide](#)

## À qui s'adresse cette documentation ?

Cette documentation s'adresse aux utilisateurs souhaitant utiliser le chiffrement pour protéger leur communication par courrier électronique et leurs fichiers contre des accès non autorisés.

## Que contient cette documentation ?

Cette documentation inclut les informations suivantes :

- Dans [À quoi sert Guard ?](#), vous trouverez une brève description de Guard.
- Dans [Utilisation de Guard](#) vous trouverez des instructions pour l'utilisation de Guard.

Cette documentation décrit l'utilisation du collecticiel dans le cadre d'une installation et d'une configuration classique. La version installée et la configuration de votre collecticiel peut différer de la description faite ici.

## Plus d'aide

Une documentation complète du collecticiel peut être trouvée dans le guide utilisateur de OX App Suite.



## 2 À quoi sert Guard ?

Guard est un composant de sécurité du collecticiel, qui permet de chiffrer les courriels et fichiers.

- Chiffrez vos communications par courriel avec d'autres utilisateurs ou des participants externes.
- Encrypt single files. Share the encrypted data with other users.
- Utilisez les options de sécurité pour définir le niveau de chiffrement.
- Définissez une date d'expiration pour les données chiffrées.
- Les données chiffrées sont protégées par mot de passe. Utilisez la fonction de réinitialisation du mot de passe pour vous protéger en cas de mot de passe perdu.





### 3 Utilisation de Guard

Apprenez à travailler avec l'application *Guard*.

- [appliquer](#) les réglages basiques
- chiffrer les [communications par courriel](#)
- encrypt [files](#)
- [appliquer](#) les réglages de sécurité

## 3.1 Configuration de *Guard*


Prior to be able to use *Guard*, you have to apply some basic settings.

- First of all you have to enter a Guard security password that is used to encrypt data and to access encrypted data.
- Enter a secondary E-Mail address that is used if you forget your Guard security password. In this case, use the function for resetting the Guard security password. A new password will then be sent to you. For security reasons, it is highly recommended to enter a secondary E-Mail address for this purpose. Otherwise the new password is sent to your primary E-Mail account.


There are two options for making the basic settings:

- Define the basic settings **while** initially using an encryption function.
- Define the basic settings in the groupware settings page **before** using the encryption function.

### How to define the basic settings when initially using an encryption function:

1. Enable the encryption function when composing an E-Mail, encrypting a file or uploading a new file by clicking on the **Encrypt** icon .
2. You consecutively will be asked to enter a Guard security password and a secondary E-Mail address. Enter the data.

### How to define the basic settings before initially using an encryption:

1. Click the **System menu** icon  on the right side of the menu bar. Click the **Settings** menu item.
2. Dans la barre latérale, cliquez sur **Réglages de sécurité de Guard**.  
Lors de la première sélection des réglages de sécurité de Guard, la fenêtre *Création des clés de sécurité Guard's* ouvre.
3. Dans le champ **Mot de passe**, saisissez le mot de passe utilisé pour chiffrer vos données.  
Confirmez le mot de passe dans le champ **Vérification** en le saisissant à nouveau.
4. Dans le champ **Saisissez une adresse de courriel secondaire**, saisissez l'adresse de courriel utilisée pour recevoir un mot de passe temporaire de réinitialisation du mot de passe de sécurité Guard.
5. Cliquez sur **Ok**.

## 3.2 Chiffrage des communications électroniques


Les options suivantes sont disponibles :

- [Lecture des courriels chiffrés](#)
- [Envoi de courriels chiffrés](#)
- [Accès pour les destinataires externes](#)

### 3.2.1 Lecture des courriels chiffrés

Afin de pouvoir lire un courriel chiffré, le mot de passe de sécurité Guard est au minimum nécessaire. L'expéditeur du courriel chiffré peut protéger son message avec un mot de passe complémentaire.

#### Comment lire un courriel chiffré :

1. Select an E-Mail with the *Encrypted* icon . In the detail view, the notification *Secure E-Mail, enter your Guard security password.* is displayed.
2. Saisissez le mot de passe de sécurité Guard :  
You can define how long the security password should be remembered. To do so, enable **Keep me logged into Guard**. Select a value from the list.  
L'expéditeur peut avoir protégé le courriel avec un mot de passe complémentaire. Dans ce cas, un champ supplémentaire sera affiché. Saisissez le mot de passe complémentaire dans ce champ.
3. Cliquez sur **Ok**.


**Remarque :** vous pouvez uniquement répondre ou transmettre lorsque vous utilisez un courriel chiffré.

### 3.2.2 Envoi de courriels chiffrés

Les options suivantes sont disponibles :

- [send an encrypted E-Mail](#)  
**Warning:** When sending an encrypted E-Mail draft, the draft will be deleted when being sent from the *Drafts* folder.
- to increase the security level, you can [use further functions](#)
- retract a sent encrypted E-Mail by [blocking](#) it.

#### Comment envoyer un courriel chiffré :


1. Rédigez un courriel dans l'app *Courriel* comme à l'accoutumée.  
Dans la page *Rédiger un nouveau courriel*, cliquez sur l'icône **Chiffrer**  dans le coin en haut à droite.  
You can also click on **Security options** on the left. Activate **Enable Guard**.
2. Pour augmenter le niveau de sécurité, vous pouvez [utiliser des fonctions additionnelles](#) : définir une date ou une heure d'expiration, utiliser un mot de passe complémentaire
3. Cliquez sur **Envoi sécurité**.  
Lors de l'envoi à des destinataires externes, une fenêtre est affichée vous permettant d'envoyer des [remarques pour l'ouverture de courriel chiffré \[12\]](#) aux destinataires externes.

#### Comment utiliser les fonctions de chiffrage additionnelles lors de l'envoi de courriels :

Prérequis : la page *Rédiger un nouveau courriel* est sélectionnée.

1. Dans la page *Rédiger un nouveau courriel*, cliquez sur **Options de sécurité** dans le coin gauche.
2. Pour protéger le chiffrement de ce courriel avec un mot de passe complémentaire, activez **Mot de passe additionnel requis**. La fenêtre *Mot de passe complémentaire* s'affiche.  
Saisissez le mot de passe supplémentaire dans les champs **Mot de passe** et **Confirmation**. Cliquez sur **Ok**.
3. Pour définir une date d'expiration de lecture d'un courriel chiffré, sélectionnez une entrée dans **Rétracter dans**.

#### Comment bloquer un courriel chiffré :

1. Ouvrez le dossier **Objets envoyés**. Sélectionnez un courriel chiffré que vous avez envoyé.
2. If being prompted for, enter the Guard security password.  
You can define how long the security password should be remembered. To do so, enable **Keep me logged into Guard**. Select a value from the list.  
L'expéditeur peut avoir protégé le courriel avec un mot de passe complémentaire. Dans ce cas, un champ supplémentaire sera affiché. Saisissez le mot de passe complémentaire dans ce champ.
3. Click the **More** icon  in the detail view. Click the **Retract** menu item. The E-Mail can no longer be read by the recipients.

### 3.2.3 Accès pour les destinataires externes

Vous pouvez également chiffrer les courriels destinés à des utilisateurs ne faisant pas partie du collectif. Dans ce cas, voici ce qui se produit :

- Un compte spécial sera automatiquement configuré pour ce destinataire externe.
- Vous définissez si le destinataire externe reçoit une notification de création automatique à propos du courriel chiffré ou une notification personnalisée.
- Le destinataire externe reçoit un courriel avec la notification et le mot de passe créé automatiquement. Depending on the groupware configuration, you can transfer a 4 digit pin to the recipient to secure the automatically created password.
- Le destinataire externe reçoit un courriel avec un lien vers la page d'authentification pour ce compte spécial.
- Les destinataires externes doivent ensuite saisir leur adresse électronique et leur mot de passe créé automatiquement.
- Lors de la première connexion avec ce compte, le destinataire externe doit modifier le mot de passe créé automatiquement. Le courriel chiffré est ensuite affiché.
- Le destinataire externe peut envoyer une réponse chiffrée au courriel.

## 3.3 Chiffrage des fichiers

Les options suivantes sont disponibles :


- [Chiffrage des fichiers](#)
- [Creating new encrypted files](#)
- [Opening encrypted files](#)
- [Downloading encrypted files](#)
- [Decrypting files](#)

### 3.3.1 Chiffrage des fichiers

Lors du chiffrage d'un fichier, seule la dernière version de ce fichier sera chiffrée. Les autres versions seront supprimées.

#### Comment chiffrer un fichier :

**Avertissement** : lors du chiffrage d'un fichier, toutes les versions de ce fichier seront supprimées, exceptée la version actuelle. Si vous avez besoin de conserver une ancienne version, veuillez l'enregistrer avant chiffrement.

1. In the *Fichiers* app, click on a file in the detail view. In the pop-up, click the **More** icon . Click on **Encrypt** in the menu.


You can also select a file. Click the **More** icon  in the toolbar. Click on **Encrypt** in the menu.

2. La fenêtre *Chiffrer des fichiers* sera affichée. Confirmez votre souhait de chiffrer le fichier et de supprimer toutes les anciennes versions en cliquant sur **Ok**.

### 3.3.2 Creating new encrypted files

You can create a new encrypted file by uploading a local file with encryption.

#### How to create a new encrypted file:

1. Open a folder in the folder tree.  
**Note:** Open a folder for which you have the appropriate permissions to create objects.
2. Click on **New** in the toolbar. Click on **Upload new file**.
3. In the *Upload new files* window, click on **Select file**. Select one or several files.  
Click the **Encrypt** icon  on the upper right part.
4. You can enter file information in the *Description* field.
5. Click on **Encrypt** in the menu.

**Tip:** You can also create a new encrypted file by dragging a file from your operating system's desktop to the *Fichiers* app window and drop it in the upper part.

### 3.3.3 Opening encrypted files

You can open and read an encrypted file. The file remains encrypted on the server.


**Comment ouvrir un fichier chiffré :**

1. In the *Fichiers* app, click on a file in the detail view. In the pop-up, click on **Decrypt and Open**.
2. Dans la fenêtre *Saisissez le mot de passe de sécurité Guard*, saisissez le mot de passe de sécurité Guard. You can define how long the security password should be remembered. To do so, enable **Remember Password**. Select a value from the list.  
Cliquez sur **Ok**.

**3.3.4 Downloading encrypted files**

You can download an encrypted file to locally read or edit it. The file remains encrypted on the server.



**How to download an encrypted file:**

1. In the *Fichiers* app, click on a file in the detail view. In the pop-up, click the **More** icon . Click on **Download Decrypted**.  
**Note:** If you click on **Download** in the pop-up instead, the downloaded file remains encrypted.
2. Dans la fenêtre *Saisissez le mot de passe de sécurité Guard*, saisissez le mot de passe de sécurité Guard. Cliquez sur **Ok**.

**3.3.5 Decrypting files**

You can remove a file's encryption by decrypting the file.

**How to decrypt a file:**


1. In the *Fichiers* app, click on an encrypted file in the detail view. In the pop-up, click the **More** icon . Click on **Remove Encryption** in the menu.  
You can also select a file. Click the **More** icon  in the toolbar. Click on **Remove Encryption** in the menu.
2. Dans la fenêtre *Saisissez le mot de passe de sécurité Guard*, saisissez le mot de passe de sécurité Guard. You can define how long the Guard security password should be valid. To do so, enable **Remember Password**. Select a value from the list.  
Cliquez sur **Ok**.

## 3.4 Se déconnecter de Guard

You can sign out from Guard without closing the groupware. To open an encrypted E-Mail, file or folder afterwards, you again have to enter the Guard security password.

**Note:** This function is only available if you enable **Remember Password** when opening an encrypted E-Mail or file.

### Comment se déconnecter de Guard :


1. Cliquez sur l'icône **menu Système**  sur le coin droit de la barre de menus.
2. Cliquez sur **Se déconnecter de Guard** dans le menu.

## 3.5 Réglages de sécurité Guard

Vous disposez des options suivantes :

- [customize](#) the Guard default settings
- [modifier](#) le mot de passe de sécurité Guard
- If you forgot your Guard security password, you can request a temporary Guard security password to be emailed to you by [resetting](#) the Guard security password.
- [change](#) the secondary E-Mail address

### How to change the Guard default settings:


1. Click the **System menu** icon  on the right side of the menu bar. Click the **Settings** menu item.
2. Dans la barre latérale, cliquez sur **Réglages de sécurité de Guard**.
3. Change a setting below *Defaults*.

The following settings are available.


### Use Guard when composing a new email

Defines whether a new E-Mail is encrypted per default. Regardless of this preset option, you can define for each E-Mail whether it should be sent encrypted or decrypted.


### Comment modifier le mot de passe de sécurité Guard

1. Cliquez sur l'icône **menu Système**  sur le coin droit de la barre de menus. Cliquez sur l'élément **Réglages**.
2. Dans la barre latérale, cliquez sur **Réglages de sécurité de Guard**.
3. Dans le champ **Saisissez le mot de passe de sécurité Guard actuel** sous le *Mot de passe*, saisissez le mot de passe que vous aviez utilisé jusqu'à présent pour chiffrer vos données.  
Dans le champ **Saisissez le nouveau mot de passe de sécurité Guard**, saisissez le mot de passe que vous voulez utiliser pour chiffrer vos données à partir de maintenant.  
Confirmez le mot de passe dans le champ **Vérifier le nouveau mot de passe de sécurité Guard** en le saisissant à nouveau.
4. Cliquez sur **Modifier le mot de passe de sécurité Guard**.

### Comment réinitialiser le mot de passe de sécurité Guard :

1. Click the **System menu** icon  on the right side of the menu bar. Click the **Settings** menu item.
2. Dans la barre latérale, cliquez sur **Réglages de sécurité de Guard**.
3. Cliquez sur **Réinitialiser le mot de passe de sécurité Guard**. Un nouveau mot de passe vous sera transmis par le biais de votre adresse électronique secondaire.  
If not having entered a secondary E-Mail address, the new password will be sent to your primary E-Mail address.
4. Ce nouveau mot de passe est maintenant votre mot de passe de sécurité Guard actuel. Vous devriez immédiatement [modifier](#) ce mot de passe.

### How to change your secondary E-Mail address for resetting the encryption password:

1. Click the **System menu** icon  on the right side of the menu bar. Click the **Settings** menu item.
2. Dans la barre latérale, cliquez sur **Réglages de sécurité de Guard**.
3. Saisissez le mot de passe pour chiffrer vos données dans le champ **Saisissez le mot de passe de sécurité Guard actuel** sous le champ *Courriel secondaire*.  
Dans le champ **Saisissez une adresse de courriel secondaire**, saisissez l'adresse de courriel utilisée pour recevoir un mot de passe temporaire de réinitialisation du mot de passe de sécurité Guard.  
Cliquez sur **Modifier le courriel**.



## Index

modifier le mot de passe, 15

### C

Chiffrage des communications électroniques, 11  
Chiffrage des fichiers, 13  
chiffrer  
    chiffrage des communications électroniques, 11  
Chiffrer  
    create new encrypted files, 13  
    Files, 13  
Courriels chiffrés  
    accès pour les destinataires externes, 12  
Create new encrypted files, 13

### D

Decrypt files, 14  
Documentation, 5  
Download encrypted files, 14

### E

Encrypted files  
    decrypt, 14  
    download, 14  
    open, 13  
Envoi de courriels chiffrés  
    envoyer, 11  
envoi de courriels chiffrés  
    bloquer, 11

### G

Guard, 7, 9  
    configuration, 10  
    Réglages de sécurité, 16  
    se déconnecter, 15

### L

Lecture des courriels chiffrés  
    lecture, 11

### M

Modifier le mot de passe, 16

### O

Open encrypted files, 13

### R

Réglages de Guard  
    modifier le mot de passe, 16  
    Reset the password, 16  
    Use Guard when composing a new email, 16  
Reset the password, 16

### S

Se déconnecter

